



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 494]

नई दिल्ली, शुक्रवार, विसम्बर 12, 1975/अग्रहायण 21, 1897

No. 494]

NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 12, 1975/AGRAHAYANA 21, 1897

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue & Insurance)

NOTIFICATIONS

INSURANCE

New Delhi, the 12th December 1975

S.O. 705(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (5) of section 5 of the Emergency Risks (Goods) Insurance Act, 1971 (50 of 1971), the Central Government hereby makes the following scheme further to amend the Emergency Risks (Goods) Insurance Scheme published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance) No. S.O. 5483, dated the 10th December, 1971, namely:—

1. (1) This scheme may be called the Emergency Risks (Goods) Insurance (Fifth Amendment), Scheme, 1975.

(2) It shall come into force on the 1st day of January, 1976.

2. In the Emergency Risks (Goods) Insurance Scheme, in paragraph 10, in subparagraph (1)—

(i) for the figures, letters and words "31st day of December, 1975" the figures, letters and words "31st day of March, 1976" shall be substituted;

(ii) in clause (a) for the figures, letters and words "30th day of September, 1975" the figures, letters and words "31st day of December, 1975" shall be substituted.

[No. F.66(1)Ins.III/75-I]

वित्त मंत्रालय

(राजस्व और बीमा विभाग)

अधिसूचनाएं

बीमा

नई दिल्ली, 12 दिसम्बर, 1975

का० आ० 705 (अ०).—आपात जोखिम (माल) बीमा अधिनियम, 1971 (1971 का 50) की धारा 5 की उपधारा (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व और बीमा विभाग) की अधिसूचना सं० का० आ० 5483 तारीख 10 दिसम्बर, 1971 के साथ प्रकाशित आपात जोखिम (माल) बीमा स्कीम में और संशोधन करने के लिये निम्नलिखित स्कीम बनाती है, अर्थात् :—

1. (1) इस स्कीम का नाम आपात जोखिम (माल) बीमा (पंचम संशोधन) स्कीम 1975 है;
- (2) यह 1 जनवरी, 1976 को प्रवृत्त होगी।
2. आपात जोखिम (माल) बीमा स्कीम में, पैरा 10 में, उप-पैरा (1) में—
 - (1) “31 दिसम्बर, 1975” अंकों और शब्दों के स्थान पर,
“31 मार्च, 1976” अंक और शब्द रखे जाएंगे;
 - (2) खण्ड (क) में, “30 सितम्बर, 1975” अंकों और शब्दों के स्थान पर “31 दिसम्बर, 1975” अंक और शब्द रखे जाएंगे।

[पं० एफ०-66(1) बीमा-III/75-1]

S.O. 706(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (6) of section 3 of the Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act, 1971 (51 of 1971), the Central Government hereby makes the following scheme further to amend the Emergency Risks (Undertakings) Insurance Scheme published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance) No. S.O. 5486, dated the 10th December, 1971, namely:—

1. (1) This scheme may be called the Emergency Risks (Undertakings) Insurance (Fifth amendment) Scheme, 1975.
- (2) It shall come into force on the 1st day of January, 1976.
2. In the Emergency Risks (Undertakings) Insurance Scheme, in paragraph 8, in sub-paragraph (1)—
 - (i) for the figures, letters and words “31st day of December, 1975” the figures, letters and words “31st day of March, 1976”, shall be substituted;
 - (ii) in clause (a) for figures, letters and words “30th day of September, 1975” the figures, letters and words “31st day of September, 1975” shall be substituted.

[No. F. 66(1) Ins.-III/75-II]

G. H. DAMLE,
Controller of Insurance and
Ex-Officio Joint Secy.

का० आ० 706 (अ).—आपात जोखिम (उपक्रम) बीमा अधिनियम, 1971 (1971 का 51) की धारा 3 की उपधारा (6) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व और बीमा विभाग) की अधिसूचना सं० 5486 ता० 10 दिसम्बर, 1971 के साथ प्रकाशित आपात जोखिम (उपक्रम) बीमा स्कीम में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित स्कीम बनाती है, अर्थात् :—

1. (1) इस स्कीम का नाम आपात जोखिम (उपक्रम) बीमा (पंचम संशोधन) स्कीम, 1975 है;
- (2) यह 1 जनवरी, 1976 को प्रवृत्त होगी।
2. आपात जोखिम (उपक्रम) बीमा स्कीम में, पैरा 8 में, उपपैरा (1) में—
 - (i) “31 दिसम्बर, 1975” अंकों और शब्दों के स्थान पर “31 मार्च, 1976” अंक और शब्द रखे जाएंगे;
 - (ii) खण्ड (क) में, “30 सितम्बर, 1975” अंकों और शब्दों के स्थान पर, “31 दिसम्बर, 1975” अंक और शब्द रखे जाएंगे।

[सं० फा० 66(1) बीमा-III/75-II]

ग० ह० दामले,

बीमा नियंत्रक और पदेन संयुक्त सचिव

ERRATA

In the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance) Notification No. S.O. 607(E) and का० आ० 607 (अ) published in the Gazette of India Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (ii) dated the 20th October, 1975 the following corrections are to be made:—

- (1) On page 2339, in para 1.(1) for the word “Con rol” read “Control”;
- (2) on page 2340, over column 10, the word “gold” be omitted;
- (3) on page 2341,—
 - (a) over column 4, for the word “Correspondeng” read “Corresponding”;
 - (b) over column 14, for the words “Ornaments’ articles” read “Ornaments/articles”;
 - (c) in line 2 from bottom, the figure “9/” be inserted between the word No. and figure 75;
- (4) पृष्ठ 2346 पर, नीचे से पंक्ति 4 में, सं० शब्द के पश्चात्, अंक “9” रखा जाए।

